CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Juan de Aratorés (Castiello de Jaca, Huesca)
MUNICIPIO: Castiello de Jaca Huesca)
PROVINCIA: Huesca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1268; IMPH 2
N. INV: Iglesia de San Juan de Aratorés (Castiello de Jaca, Huesca)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Sillar
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Hic requiescit **/** Atto filius Sen/tarii orate **pro eo**

Lectura dada por IMPH 2.
APARATO CRÍTICO:

pro eo*,* om(ne)s (Vega Martínez 2021-2022, núm. 9)

TRADUCCIÓN:
Aquí descansa Atón, hijo de Sentario. Orad todos.

Traducción dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 9).
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMPH 2
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción un poco borrosa, de tipos grabados con sencillez. No conserva líneas de pautado (Vega Martínez (2021-2022, núm. 5).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura visigótica mayúscula (Vega Martínez (2021-2022, núm. 5).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Comienzos del siglo X o siglo XII.
CRIT. DAT.: Tanto Del Arco como Durán Gudiol datan la inscripción en el siglo XII; sin embargo, los caracteres epigráficos son más propios del siglo X (Vega Martínez 2021-2022, núm. 9).
CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de San Juan de Aratorés (Castiello de Jaca, Huesca), sobre la puerta de entrada (Vega Martínez 2021-2022, núm. 9).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 1268; IMPH 2; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 9. Castán Sarasa, A. (2008) Lugares del Alto Aragón. Las comarcas pueblo a pueblo, Publicaciones y Ediciones del Alto Aragón, Huesca, p. 21. Iranzo Muñío, M.ª T. (2005) Aragón, puerta de Europa. Los aragoneses y el Camino de Santiago en la Edad Media, Gobierno de Aragón, Zaragoza, p. 73. Agero, J. (1993) Aragón, vol. II, Mediterráneo, Madrid, p. 24. Enríquez de Salamanca, C (1987) Rutas del románico en la provincia de Huesca, Edición del autor, Madrid, pp. 49-50. Ubieto Arteta, A. (1984-1986) Historia de Aragón: los pueblos y los despoblados, 3 vols. Anubar, Zaragoza, p. 133. Zapater, A. (1986) Aragón pueblo a pueblo, vol. 2, Aguaviva, Zaragoza, p. 299. Durán Gudiol, A. (1967) “Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca”, Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón 8, p. 75. Arco y Garay, Ricardo del (1942) Catálogo monumental de España. Huesca, C.S.I.C, Madrid, p. 177. http://www.romanicoaragones.com/0-Jacetania/46-Aratores.htm.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

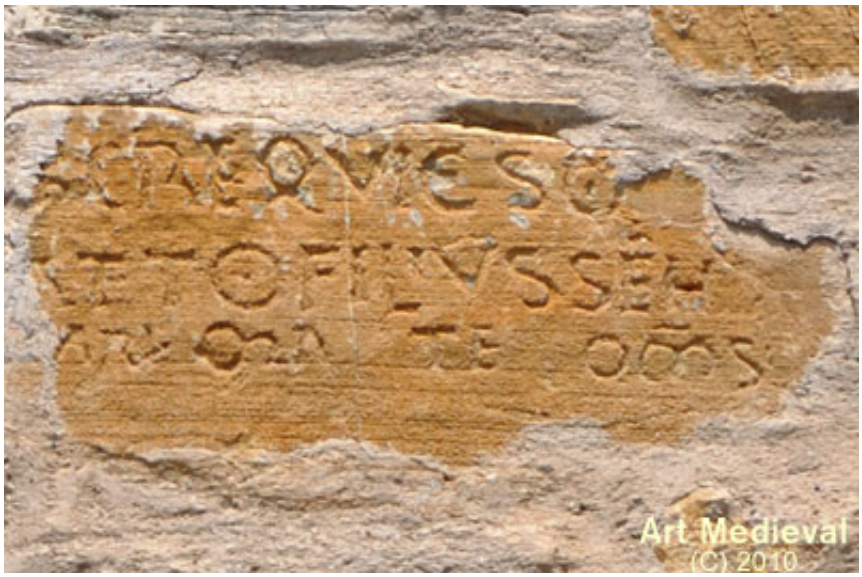
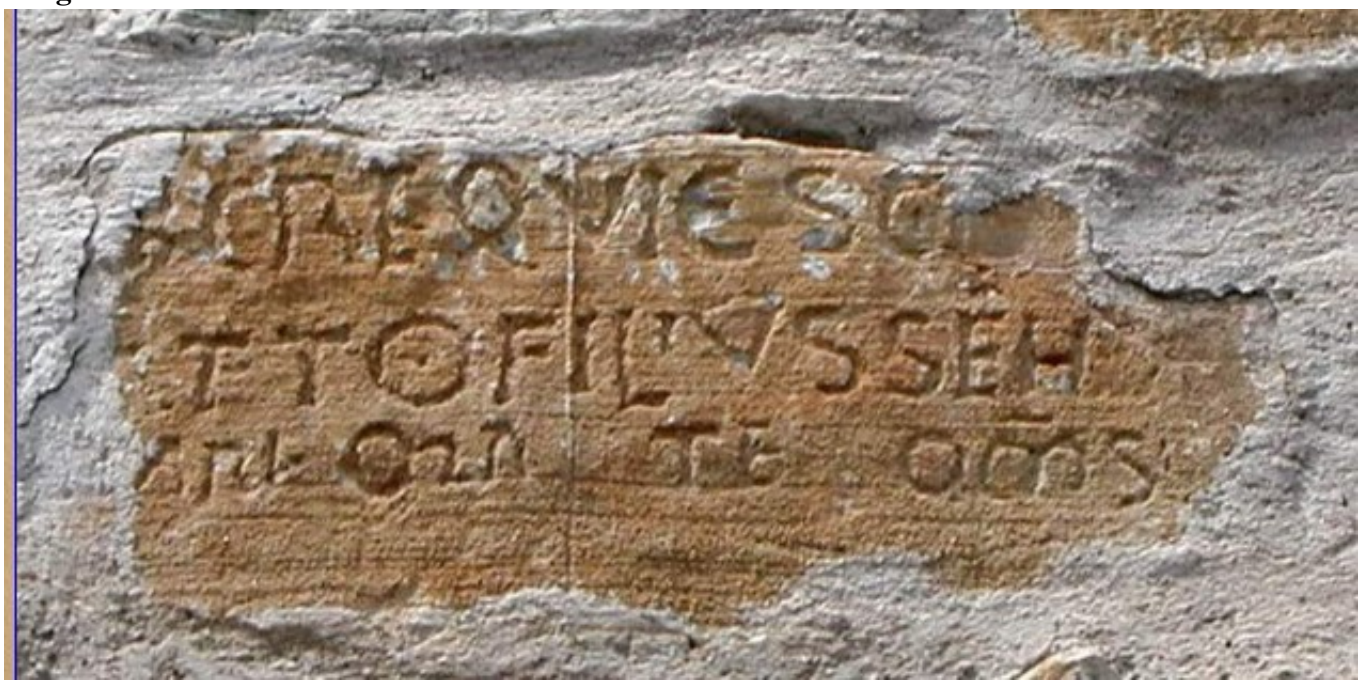


image8743



Captura de pantalla 2023-03-112752